



Svet
Evropske unije

Bruselj, 8. december 2020
(OR. en)

13483/20

Medinstitucionalna zadeva:
2020/0339 (NLE)

AVIATION 222
RELEX 949
ISR 7

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: Osnutek SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EU-IZRAEL,
USTANOVLJENEGA Z EVRO-SREDOZEMSKIM LETALSKIM
SPORAZUMOM MED EVROPSKO UNIJO IN NJENIMI DRŽAVAMI
ČLANICAMI NA ENI STRANI TER VLADO DRŽAVE IZRAEL NA DRUGI
STRANI, o sprejetju poslovnika

OSNUTEK

**SKLEP št. 1/... SKUPNEGA ODBORA EU-IZRAEL,
USTANOVLJENEGA Z EVRO-SREDOZEMSKIM LETALSKIM SPORAZUMOM
MED EVROPSKO UNIJO IN NJENIMI DRŽAVAMI ČLANICAMI NA ENI STRANI
TER VLADO DRŽAVE IZRAEL NA DRUGI STRANI,**

z dne ...

o sprejetju poslovnika

SKUPNI ODBOR EU-IZRAEL JE –

ob upoštevanju Evro-sredozemskega letalskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Vlado Države Izrael na drugi strani¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) in zlasti odstavka 3 člena 22 Sporazuma –

SKLENIL:

¹ UL EU L 208, 2.8.2013, str. 3.

Edini člen

Sprejme se poslovnik Skupnega odbora, ki je priložen temu sklepu.

V ...,

Za Skupni odbor

Vodja delegacije Evropske unije

Vodja delegacije

vlade Države Izrael

PRILOGA

POSLOVNIK

Člen 1

Vodji delegacij

1. Kot je določeno v odstavku 1 člena 22 Sporazuma, Skupni odbor sestavljajo predstavniki pogodbenic.
2. Skupnemu odboru skupaj predsedujeta vodji delegacij pogodbenic.

Člen 2

Sestanki

1. Na podlagi odstavka 4 člena 22 Sporazuma se Skupni odbor sestaja po potrebi in najmanj enkrat na leto. Sklic sestanka lahko zahteva katera koli od pogodbenic.
2. Sestanki Skupnega odbora lahko potekajo v obliki sestankov s fizično prisotnostjo ali z drugimi sredstvi (npr. s konferenčnimi klici ali videokonferencami).

3. Sestanki potekajo, kolikor je to mogoče, izmenično med krajem v državi članici Evropske unije in v Izraelu, razen če se pogodbenici dogovorita drugače.
4. Ko se pogodbenici dogovorita o datumu in kraju sestankov, sestanke sklicujeta Evropska komisija za Evropsko unijo in njene države članice, za Izrael pa organ Izraela za civilno letalstvo.
5. Če se pogodbenici ne dogovorita drugače, sestanki skupnega odbora niso javni. Po potrebi se lahko na koncu sestanka sporazumno pripravi sporočilo za javnost.

Člen 3
Delegaciji

1. Pred vsakim sestankom se vodji delegacij medsebojno obvestita o predvideni sestavi svojih delegacij za sestanek.
2. Predstavniki zainteresiranih strani v sektorju zračnega prevoza so lahko vabljeni na sestanke kot opazovalci, če se Skupni odbor s tem strinja.
3. Skupni odbor lahko na svoje sestanke povabi druge zainteresirane strani ali strokovnjake, da zagotovijo informacije o konkretnih zadevah.

Člen 4
Sekretariat

Uradnik Evropske komisije in uradnik organa Izraela za civilno letalstvo delujeta skupaj kot sekretarja Skupnega odbora.

Člen 5
Dnevni red sestankov

1. Vodji delegacij se skupaj dogovorita o začasnem dnevnem redu vsakega sestanka. Sekretarja pošljeta začasni dnevni red članom delegacij najpozneje 15 dni pred datumom sestanka.
2. Skupni odbor sprejme dnevni red na začetku vsakega sestanka. Na dnevni red se lahko uvrstijo tudi točke, ki sicer niso na začasnem dnevnem redu, če se s tem strinja Skupni odbor.
3. Vodji delegacij lahko skrajšata rok iz odstavka 1, da bi se upoštevale zahteve ali nujnost posamezne zadeve.

Člen 6

Zapisnik

1. Po vsakem sestanku skupnega odbora se pripravi osnutek zapisnika. V njem so navedene obravnavane točke, dana priporočila in sprejeti sklepi.
2. Vodji delegacij po dogovoru podpišeta zapisnik sestanka v dveh izvodih, vsaka od pogodbenic pa shrani po en izvornik. Vodji delegacij se lahko odločita, da to zahtevo izpolnita s podpisom in izmenjavo elektronskih izvodov.
3. Zapisniki sestankov Skupnega odbora so javni, razen če ena od pogodbenic ne zahteva drugače.

Člen 7

Pisni postopek

Kadar je to potrebno in ustrezno utemeljeno, se sklepi in priporočila Skupnega odbora lahko sprejmejo po pisnem postopku. V ta namen vodji delegacij izmenjata osnutke ukrepov, za katere je bilo zahtevano mnenje Skupnega odbora in ki se nato lahko potrdijo z izmenjavo dopisov. Vendar lahko katera koli od pogodbenic zahteva, da se za razpravo o zadevi skliče Skupni odbor.

Člen 8
Posvetovanja

1. Skupni odbor daje priporočila in sprejema sklepe na podlagi soglasja.
2. Sklepi in priporočila Skupnega odbora se naslovijo „Sklep“ ali „Priporočilo“, naslovu pa sledijo zaporedna številka, datum sprejetja in opis vsebine.
3. Sklepe in priporočila Skupnega odbora podpišeta vodji delegacij in jih priložita zapisniku.
4. Pogodbenici sklepe, ki jih sprejme Skupni odbor, izvajata v skladu s svojimi notranjimi postopki.
5. Pogodbenici lahko sklepe, ki jih sprejme Skupni odbor, objavita v svojih uradnih publikacijah. Vsaka od pogodbenic se lahko odloči objaviti kateri koli drug akt, ki ga je sprejel Skupni odbor. Vsaka od pogodbenic shrani po en izviren sklepov in priporočil.

Člen 9
Delovne skupine

1. Skupni odbor lahko ustanovi delovne skupine, ki mu pomagajo pri izvajanju njegovih nalog. Pristojnosti delovne skupine se vključijo v Prilogo k sklepu o ustanovitvi delovne skupine.
2. Delovne skupine sestavljajo predstavniki pogodbenic.
3. Delovne skupine delujejo pod vodstvom Skupnega odbora, ki mu poročajo po vsakem sestanku. Ne sprejemajo odločitev, lahko pa skupnemu odboru dajejo priporočila.
4. Skupni odbor se lahko kadar koli odloči za razpustitev delovnih skupin, spremembo njihovih pristojnosti ali ustanovitev novih delovnih skupin, ki mu pomagajo pri izpolnjevanju njegovih dolžnosti.

Člen 10

Stroški

1. Pogodbenici krijeta vsaka svoje stroške udeležbe na sestankih Skupnega odbora in delovnih skupin v zvezi z osebjem, potovanjem in bivanjem ter poštnimi in telekomunikacijskimi stroški.
2. Vse druge stroške, povezane s praktično organizacijo sestankov, krije pogodbenica, ki gosti sestanek.

Člen 11

Spremembe poslovnika

Skupni odbor lahko ta poslovnik kadar koli spremeni s sklepom, sprejetim v skladu s členom 22 Sporazuma.
